

The Deaf Lutheran.

A MISSIONARY MONTHLY.

*Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of
Missouri, Ohio and other States.*

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

Vol. 10.

Milwaukee, Wis., April, 1918.

No. 4.

"AM I MY BROTHER'S KEEPER?"

Thou art thy brother's keeper, friend!
Thy Lord has willed it so.
Thy brother He does oft' commend
To thee. Shouldst thou then murmur so
When helpless, poor, and needful
Thy brother comes to thee
That thou might'st make him cheerful
By means God gave thee free?

Thou art thy brother's keeper, friend!
Thou canst it not deny
That brothers may on thee depend.
Now is it right for thee to try
When brothers poor and needy,
By poverty held down,
To seek thy help come, greedy
To be and on them frown?

Thou art thy brother's keeper, friend!
There is no room for doubt.
Thy Lord thee to this world did send
To help thy needy brother out.
Then why not do that gladly
For which God sent thee here?
Why do that duty sadly
Which thou shouldst do with cheer?

Thou art thy brother's keeper, friend!
Then keep him as thou shouldst,
And to his every want attend
As to thy own thou always wouldst.
Bear with a burdened brother
His lot, though hard it be.
Don't wait for any other
To help: Thy Lord wants THEE.

Thou art thy brother's keeper, friend!
These words so much imply.
Thy energies thou all shouldst bend
To save an erring brother. Why?—

Because thy Lord so bade thee;
Because the world should know
Thy faith by deeds they may see,
And praise on God bestow.

—J. K., "Lutheran Witness."

STUDIES IN LUTHER'S CATECHISM.

The Creed.

The true God.

There is a God. This truth was impressed upon our minds the last time. Yes, there is a God. Therefore the Romans had their Jupiter and the Greeks their Zeus, therefore the people in Athens worshipped the Unknown God and the Mohammedans their Allah, therefore the lodges have either their Father of All or the Great Benefactor, their Supreme Being or the Great Architect, therefore the Jews have their God and the Christians worship their Lord of heaven and earth. All nations and peoples have their god or gods before whom they fall down and worship.

Now only one of these can be the true God. You ask, How may I know who the true God is? Some will tell you, Oh, you need not bother about that as long as you believe in a god. It is immaterial whether you worship the god of the heathen or the god of the lodges, the god of the Jews or the God of the Christians, as long as you are sincere about it. How unreasonable! Is it immaterial, whether I give you counterfeit or good money, as long as you get something that is called money? Is it immaterial to you whether I give you water from a poisonous or a healthy spring, as long as I give you something that is called water? Not by any means. You will say, I want only good money and pure water. And now some people want to tell us that it is immaterial

which god we worship! Away with such a thought!

We ought to be more concerned about the true God than about good money and pure water. How then are we to know who the true God is? Has any one seen the true God? Listen! He who came down from heaven says, "No man hath seen God at any time: the only begotten Son, which is in the bosom of the Father, he hath declared him." The Son of God has come down from heaven and revealed the true God unto man. His word you will find in the Book of books. And what does He say of the true God?

Let us go to Jacob's well and listen to a conversation between the Lord Jesus and the woman of Samaria. Among other things He also speaks unto her of God, saying, "God is a Spirit." What is a spirit? The Risen Savior tells us what a spirit is not. When He had risen from the dead, He appeared unto the disciples. They, however, were terrified and supposed that they had seen a spirit. And Jesus said, "A spirit hath not flesh and bones, as ye see me have." The true God has no form like the gods of the heathen. Of them Holy Writ says, "They have mouths, but they speak not: eyes have they, but they see not: they have ears, but they hear not: noses have they, but they smell not: they have hands, but they handle not: feet have they, but they walk not: neither speak they through their throat." The gods of the heathen are very poor counterfeits of the true God. But does not the Bible speak of the right arm of God, of His hands, His eye, etc.? Indeed, but these are used figuratively, and denote His possession of the power, skill, intelligence, etc., which arm, hand, and eye stand for. "God is a Spirit: and they that worship Him must worship Him in spirit and in truth." John 4:24.

By saying this, Jesus also tells us that the true God is **one** God. This is so clearly revealed in the Holy Book. In the Old Testament we read, "Hear, Israel, the Lord our God is **one** Lord." Deut. 6:4. In Ephesians 4:5.6. it is written, "**One** Lord, — **one** God and Father of all." And this is the **only** God. Listen to the words of this one God in Isaiah 44:6. "Thus saith the Lord, the King of Israel, and his re-

deemer the Lord of hosts; I am the first, and I am the last; and beside me there is no God." Therefore they who worship not this one God, have a false God, yes, they have no God.

But now we hear voices from all sides which claim that their God is this one God beside whom there is no God. You may ask the Jew or the Turk, the Free Mason or any lodge member, the Unitarian or the Christian Scientist, all will tell you that they have this one true God. But is that a fact?

Decidedly we must answer, No! We must admit, they worship a god, but this is not the God of the Bible. From the Holy Word we learn, there is only one God, but three persons, Father, Son, Holy Ghost. Before our Lord ascended, He sent His disciples saying, "Go ye and teach all nations, baptizing them in the name of the **Father**, and of the **Son**, and of the **Holy Ghost**." Matth. 28. This God, three in one, or the Triune God, is the God also of the Old Testament. Isaiah heard the seraphims cry one unto another, "**Holy, holy, holy**, is the Lord of hosts." Isaiah 6:3. The Lord commanded Aaron to bless his people thus, "**The Lord** bless thee, and keep thee: **the Lord** make his face shine upon thee, and be gracious unto thee: **the Lord** lift up his countenance upon thee, and give thee peace." Num. 6:24-26. This Triune God revealed Himself also at the baptism of our Master. The Son stood in Jordan and was baptized, the Holy Spirit descended like a dove and lighted upon Christ, and the Father's voice was heard from heaven, saying, This is my beloved Son. Of three distinct persons the Lord Jesus speaks also in His last discourses. In John 15:26. He says, "When the **Comforter** is come, who I will send unto you from the **Father**, even the **Spirit** of truth, which proceedeth from the **Father**, he shall testify of **me**." One God, three persons! Yes, a wonderful God! He who does not believe in the Triune God is not a christian, for this is the God we confess in the Creed, our christian faith. Three distinct persons are revealed in Scripture, so we confess three distinct persons in our Creed. The First Article speaks of the Father, the Second of the Son, and the Third of the Holy Ghost. The Father is not the Son, the Son is not the Holy Ghost, and the Holy

Ghost is not the Father, and still there is only one God.

Why do we enumerate them in this order, the Father, Son, and Holy Ghost? Is it because the Father is greater than both the Son and the Holy Spirit and because the Son is greater than the Holy Ghost? Not in the least. To name them in this order we have learned from Jesus Himself. See Matthew 28:19. It is not done, because the Father is greater than the Son and the Son greater than the Holy Ghost. The Father is true God from eternity, He has begotten the Son, and from Him proceeds the Holy Spirit. The Son is true God from eternity, He is the only begotten Son of God and sends the Holy Ghost unto us. The Holy Spirit is true God from eternity, He goes forth from the Father and Son. The Father is God, the Son is God, the Holy Ghost is God; but there are not three Gods, but only one God.

This is the true God, as He has revealed Himself in His word. You at once will see that this is not the god of the Jew or Turk, not the god of the Unitarian or of the lodge member. They all worship false gods, and not the God of the Bible. A christian therefore cannot worship or pray with any of these, if he would please God.

This true God, as revealed in the Book, we christians worship. There is no other God and no other Savior. He only can save from sin, death, devil and hell, as we shall learn in the following studies. All other gods will leave man in his sin and misery and will finally bring him into everlasting misery. Therefore let us worship the Lord our God, and **Him only** let us serve. Matth. 4:10.

GENERAL.

The Board for Missions among the Deaf considers itself very fortunate in securing the kind services of Rev. Arthur Reinke of Chicago and Rev. W. Gielow of Detroit.

Rev. A. Reinke has taken charge of the congregation in Chicago and its mission fields during the vacancy created by Rev. Uhlig's acceptance of a call to the hearing congregation at Cedar Rapids, Iowa.

Rev. Gielow, Director of the School for Deaf Mute in Detroit has taken charge of the congregation in Detroit with its important mission fields.

Without the kind services of these men the Board would be at a loss how to properly provide for these places.

At least two candidate from the graduating class of our Seminary in St. Louis will be called by the Board for work among the Deaf.

The question of educating capable men among the Deaf themselves for the ministers and work among the Deaf has for some time been under consideration by the Board; at a meeting of the various officers of Synod in June this matter will be placed before them.

TREASURER'S REPORT.

Collections Forwarded by Missionaries Since November, 1917.

In Nov. '17:—Rev. Salvner, St. Paul \$1.35, Stillwater \$0.76, Winona \$1.35, Lake City \$1.70, Gaylord \$7.25, C. Reinert \$1.25; Rev. Jensen, Los Angeles \$0.95, Oakland \$0.35; Rev. Schroeder, Mt. Clemens \$1.20, New Haven \$1.40, Bluffton \$2.00, Toledo \$1.65 (over salary), Ft. Wayne \$7.00; Rev. Schubkegel, St. Louis \$3.46, St. Charles \$0.60, Evansville \$4.75; Rev. Uhlig, South Bend \$6.40, Bremen \$1.00.

In Dec. '17:—Rev. Salvner, St. Paul \$1.85, Duluth \$1.05, Winona \$0.95, Red Wing \$0.95, Miss E. Multhaup \$0.25, Miss N. N., Winona \$1.75, H. W. Abraham \$0.75, E. Dahms \$0.50; Rev. Uhlig, South Bend \$6.80, C. Nimtz, Bremen \$1.00, Crystal Lake \$0.38, Omaha \$1.45, Kansas City \$1.05; Rev. Schubkegel, St. Louis \$1.21, St. Charles \$0.60, Indianapolis \$2.25, Louisville \$2.40; Rev. Schroeder, Mt. Clemens \$0.25, Cleveland \$4.20, Toledo \$1.65, Ft. Wayne \$6.30; Rev. Jensen, Los Angeles \$1.50, Porterville \$0.55.

In Jan. '18:—Rev. Salvner, Minneapolis \$5.00, St. Paul \$5.22, Duluth \$1.85, Stillwater \$0.27, Winona \$1.15, Lake City \$1.60, Gaylord \$8.00, Miss Anna Luedtke \$0.50, Mrs. O. Mueller \$0.75, Mrs. J. Baumann \$0.25, Miss E. Ringrose \$0.25, Mrs. H. Hagemann \$0.25, N. N., Wykoff, Minn. \$5.00, Miss M. Brueggert

\$1.00, Miss N. N., Pittsburg \$1.50, Treas. Minn. Synod \$12.00; Rev. Jensen, Los Angeles \$0.60; Rev. Schroeder, New Haven \$0.75, Cleveland \$3.75; Rev. Schubkegel, St. Louis \$1.80, St. Charles \$0.55, Evansville \$4.00; Rev. Uhlig, South Bend \$4.50, C. Nimtz, Bremen \$1.00, Crystal Lake \$0.30, Valparaiso \$1.85; W. H. Dicke, Merrill, Wis. \$3.00.

In Feb. '18:—Rev. Uhlig, South Bend \$3.15 and \$3.15, Crystal Lake \$0.50 and \$0.30, C. Nimtz, Bremen \$1.00, Valparaiso \$1.80; Rev. Schroeder, Toledo \$1.65, Kansas City \$0.75, Omaha \$2.75, Sioux City \$1.55, Topeka \$1.00, Wichita \$0.86; Rev. Schubkegel, St. Louis \$2.62; Rev. Jensen, Los Angeles \$1.40; Rev. Wangerin, \$11.22; Rev. Salvner, Minneapolis \$3.00, St. Paul \$2.37, Duluth \$4.35, Winona \$0.90, Red Wing-Lake City \$1.50, Mrs. E. Toensing \$0.25, H. Hoge \$1.00, Miss Myrtle Halverson \$1.50, John Baumann \$1.75.

In Mar. '18:—Rev. Salvner, Minneapolis, \$3.00, St. Paul \$1.00, Duluth \$3.60, Winona \$1.20, Lake City \$1.10, Stillwater \$1.00, Gaylord \$5.00, Mrs. G. Schmiedeberg \$0.25, Mrs. Wm. Clark \$0.50, Mrs. Wm. Miller \$0.25; Rev. Schroeder, Omaha \$2.40, Sioux City \$0.75, Kansas City \$1.00, Topeka \$1.35; Rev. Schubkegel, St. Louis \$2.70, Evansville \$4.64; Rev. Gaertner (Oct.-Dec. '17) \$13.38; Rev. Jensen, Los Angeles \$1.05.

JOHN HUCHTHAUSEN,
Treasurer of Missions to the Deaf.

ITEMS FROM THE FIELD.

New York Mission—The pictures of the Reformation movement, shown to the deaf in St. Luke's church, comprised the life of the Reformer from his birth to the nailing of the 95 theses on the door of the castle church, at Wittenberg, Oct. 31st, 1517. They were appreciated and enjoyed by some 70 deaf and their friends. By the aid of them the reading of the book on Martin Luther, which the Guild offered for sale, has become vivid and will remain part of the knowledge of the deaf. The quadricentenary offering amounted to 68 dol-

lars. The Treasurer, C. Borgstrand, has been instructed to send an acknowledgement to each donor to the cause. With two exceptions the offering is a contribution of the deaf.

The deaf are now participating in the worthy movement to supply our brethren in the army and navy with the light and comfort of the divine word. The canvass for funds is being made by the Misses K. Christgau, I. Ruge, Rosa Schmitt, and Carrie Krueger. The last mentioned is especially active and has a long list of deaf contributors toward the cause to her credit.

Our Sunday school, conducted for the pupils of the Fanwood school every Sunday morning of the school year at St. Matthew's parish house, now numbers 23 pupils. Aids in leading these lambs of Christ to the still waters and green pastures, are Aug. Herdtfelder and Rosa Guthier. It is an inspiring sight to see this band in their uniforms marching from the institution to the Sunday school rooms and still more inspiring to see them at work.

The demand by the Lutheran church of the General Synod of what we deemed a high rental for the use of their chapel has led the deaf to change their place of meeting. They gratefully acknowledge the offer of the free use for services of the home of Mr. Henemeier. Henceforth services will be conducted at 204 Lembeck St., Jersey City, N. J. Mildred Henemeier has been united in marriage to Harry E. Calkin of Melrose, Wis. May God bestow His blessings on this marriage and lead to keep both in the knowledge of Christ. Theodore, Oscar, Eugene, son of Mr. and Mrs. Gruetz-macher has been received into the covenant of God by baptism. In the baptismal gathering was a French woman, an English woman, a Frenchman, a German, an Austrian, and several Americans, all at peace under the bond of one faith. Would that this state of affairs might be extended to the world at large.

In our adult class are Louis Brooks and Marjorie Shipley of Jamaica, L. I., F. Prims, Margaret Westernhagen, and Carrie Krueger of Brooklyn. They are diligently studying Luther's catechism as a guide to Christ. They come from various Christian denominations.

Minneapolis Mission—On the 20th of March Mr. Edward Rasmus of Bloomer, Wis., a graduate of our North Detroit School, and Miss Elsie Foker, a communicant of our Minneapolis Mission, were joined in holy wedlock at the home of the bride's parents. They will live near Eagle Point, Wis. There we now have five communicants and we hope that we can serve them off and on with the preaching of God's word and the administering of the Sacrament. May the Lord Jesus bring true happiness into this new home of our friends.

On the 24th of March two deaf, Mrs. J. W. Early of St. Paul and Miss Maria Skovholt of Mooreton, N. D., were confirmed in Grace Chapel. The pastor can testify that both were diligent students of the word of God and the catechism during the course of instructions. They therefore on their confirmation day gave a good testimony of their faith by their answers. About 35 deaf witnessed the confirmation and we hope and pray that many more will come likewise to study the chief doctrines of the Bible more thoroughly. May these two new members have learned to love the precious word and to delight in it and to meditate therein day and night. Miss Skovholt will not stay with us. She has gone to Milwaukee for a few months' visit and then return to her home. Her wish is that we hold services more frequently also in Fargo and vicinity, so that she can attend services oftener. If the plans of the Board of Missions realize, we shall be able to do so.

On this day we also were glad to welcome again in our midst the wife of the treasurer of our congregation, the Mrs. Edward Bauer. She has fully recovered from her illness for which we render hearty thanks unto our good God and kind Savior.

On the same day, our little church again bore testimony to the good work of our Ladies' Aid, for on that day we all saw the platform and the steps covered with a beautiful brown carpet which very well harmonizes with the altar and pulpit. This was purchased by our ladies for which all certainly ought to be very grateful. They still have \$20 in the treasury. The meetings of the Ladies' Aid are becoming more and more interesting. The attendance is

growing right along. Some of them have formed a class to learn to knit for the Red Cross and some intend to do some sewing. A little program is arranged for every meeting, stories are told, hymns are signed, etc. May God continue to bless the work of this society to the glory of His name!

On Easter services were held at Minneapolis with Holy Communion. Nearly 50 deaf attended and 19 partook of the Lord's Supper. May God bless the Easter tidings of the Risen Savior in the hearts of all. "He was delivered for our offences, and was raised again for our justification." Rom. 4:25.

Kansas City, Mo. Mission—"The new missionary in this district now resides at 4225 Paseo. By special request of some of the members Rev. Schroeder and his family located on the south side of the city.

We note with pleasure that quite a number of new faces are appearing at our services and hope that a fair percentage of the visitors will be induced to become members.

The week following Easter D. v. the pastor will attend one of the larger conferences in the Kansas district for the purpose of making personal inquiries regarding Lutheran deaf and to stimulate interest in our mission in general."

The Northwest Pacific—During the past three months the work in the Northwest Pacific was chiefly directed in the cities of Vancouver, Wn., Portland, and Salem, Ore. These links in the chain of our Pacific Mission are served on the second and fourth Sunday of the month. Traveling south from Seattle ending with a day's ride we arrive at Vancouver, Wn., an old fortress on the Columbia River. In this beautiful locality the Vancouver Deaf School is situated, commanding a magnificent view over the Columbia and the city of Portland with its Heights. At this school according to the invitation of the superintendent the missionary meets the children twice a month, instructing the Lutheran children after the school's regular services. This class of catechumens formerly comprised ten, but has been reduced to seven, three of the pupils having been called home to help till the fields. The present number of seven have shown excellent

study and recitation of the catechism. Upon each visit Luther's Small Catechism is rehearsed followed by a catechisation of the day's lesson. The children have often expressed the wish for an additional visit during which the children could have ample time to ask questions regarding Bible passages and such points which they met with during their Bible reading. Time being limited the children formed a "Question Box." Each pupil writing his questions upon a slip of paper and handing this to one of the members who would give them to the missionary upon arrival. The questions would then be explained in connection with the lesson for the day. This created interest and was of benefit. At present the class is taking up the study of Baptism, expecting to finish the study of the catechism with the closing of the school year in June.

From the school the Interurban is boarded to Portland, Ore., where services are conducted at 3 P. M. in the Trinity Lutheran Church. The attendance of our services in Portland have at all times been good in spite of the opposition in this field which works amongst the deaf while the missionary is serving the other corners of the field. The church spirit amongst the church-goers is admirable and on all occasions there is no want or lack of such who eagerly offer their service to the church in signing hymns and doing mission work. Our instruction class here has suffered a loss of two members who have moved from Portland, and on account of illness and other members working nights the class was divided, so that three of the members completed the study of the Christian doctrines necessary for their salvation, and on Palm Sunday renewed their Baptismal vow and partook of the Lord's Supper. This marks the first celebration of the Lord's Supper amongst the deaf in Portland. Our pioneer members are: Mr. and Mrs. Sanford Spratlen, and Miss Hulda Isaacson, the latter signed the hymn "Let Me Be Thine Forever" on the occasion. Mr. and Mrs. Spratlen have in the past year befriended the missionary time and again and taken him in their home during his visits in Portland, which surely is most heartily appreciated.

After the services in Portland, the Oregon

Electric Interurban is boarded, and after a hurried trip, the State School for the Deaf at Salem is reached. At 7:30 an address is made to the children upon invitation. During these services the children assist in signing hymns, worshipping Him who calls them to be His own. The missionary sincerely wishes that all who are interested in the mission might some day have an opportunity to witness services as these at the deaf institutions. A visit is made amongst the different classes and the children are seen at play and at work, and the hours spent at the institutions are a delight indeed. The hospitality of Mr. and Mrs. E. S. Tillinghast, the superintendent of the school, is one of the blessings the missionary receives after a day as long as that second Sunday of the month, including two instruction classes, three sermons and 80 miles of travel. Returned to Portland in the morning, visits amongst the deaf are continued until noon or until midnight when the Great Northern Owl leaves Portland bringing the missionary to Seattle the next morning.

As for Seattle in the first quarter of the New Year our report is "that it is going over the top." We do not only mention the fact that many new deaf have come to our centers owing to the general influx of people to this metropolis of the West on account of its numerous industries, but we would also call attention to their church efforts. Our Easter attendance went far beyond its usual "quota." Forty deaf attended, bringing many deaf friends with them from the neighboring towns. The Easter Message was duly expressed in the hymn which Mrs. J. A. Dortero, Mrs. A. Koberstein, and Miss E. Carr signed. Lord's Supper was celebrated of which the members partook. After the services the deaf surprised the missionary and his wife with a floral gift and a donation of four dollars. The kindness may the Lord reward.

The mission in Spokane has been faithful, but has been disappointed during the past months. The regular schedule of services was not strictly adhered to, owing to the work in detail in Portland and the train wrecks in the Cascades which forced the missionary to return twice from his trip to Spokane. Spring-

time, however, having routed the rain on the coast travel will be safer and Spokane will receive its usual attention.

Tacoma having been eclipsed by Seattle in its growth of industries, the deaf people have also moved from it with the exception of a family which frequents our services in Seattle. Tacoma has therefore been dropped as a mission station for the present time, but will be taken up again should it ever prove to be a center for the deaf.

St. Louis Mission—Mrs. Bertha Boen, nee Kraft, and her two children are confined in the Koch (tuberculosis) Hospital. Mrs. Boen is a graduate of our North Detroit School for the Deaf.

On March 20th a nine pound baby boy arrived at the home of Mr. and Mrs. Theodore Zimmer, Jacksonville, Ill.

Owing to the stormy weather, Pastor Schubkegel could not go to Indianapolis in February. Therefore in the next service, on April 7th, all the members gave double the amount of their usual contribution to the collection taken up for the benefit of our Mission. This surely is worthy of imitation!

Mr. Patrick Dolan, of Louisville, Ky., is a new subscriber to the "Lutheran Witness," the official English church paper of our synod.

LETTER FROM THE SCHOOL AT NORTH DETROIT.

In March the director of the school received a call from the Detroit Congregation of our Savior, of which Rev. Schroeder, who is now stationed at Kansas City, has been pastor. The matter of the call was taken up by the board of directors and the school board. The unanimous opinion was that the school could not dispense with the services of the director, at the present time, without doing harm to the school, because it is so very difficult to find proper teachers of the deaf. They therefore advised him not to accept the call, and the call has, on their advice, been returned to the congregation. The board of directors and the school board do not, however, want to desert the mission among the deaf of Detroit and other cities. They have given the director the

right to act as substitute pastor and missionary till the board of missions has been able to find a man for this field.

In the same meeting it was also decided to canvass the states of Nebraska and Kansas for new pupils. The canvass is to be made this summer. All parents who have deaf children of school age and below and who live in either Kansas or Nebraska will kindly take note of this announcement, and prepare themselves for this visit. They can do so in this manner that they ask themselves the question: What is our Christian duty towards our deaf children? Is it to give them only such an education as will help them through this life? This education is most admirably given in the state schools for the deaf. Or is it to give them such an education and instruction which will enable them to know the faith of their fathers and prepare them to be faithful members of the Church of Christ and heirs of eternal salvation and happiness? This instruction and education, beside the instruction in the things necessary for this life, is given the children in our Lutheran School. When parents of deaf children have the opportunity to show them the heavenly way at the same time while they are learning the secular branches of study, we think that every Christian father and mother should embrace the opportunity with alacrity. Our souls' salvation is the paramount object of our lives. The salvation of the souls of our children is the paramount duty of parents. Heaven and Christ lost, and all is lost forever. Let our parents of deaf children in Kansas and Nebraska well ponder this and in summer, either in June or July, we will talk the matter over with them in their own homes.

Till now all has been well with the school and the health of the pupils and teachers. May the gracious Lord continue thus to be with us till the end of the term. G.



LUTHERAN MISSIONS FOR THE DEAF.

BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF.

Rev. E. G. Nachtsheim, Chairman, 609 18th Ave. North, Minneapolis, Minn.
 Rev. A. H. Kuntz, Secretary, 687 Lafond St., St. Paul, Minn.
 Rev. J. Huchthausen, Treasurer, 1115 E. 19th St., Minneapolis, Minn.
 Mr. J. Fuerbringer, Mr. H. Lange.

NEW YORK MISSION.

Rev. A. Boll, 147 E. 33rd St., New York City, N. Y.
 New York, Parish House, 145th St. and Convent Ave., Sunday School every Sunday morning; services 10:45 a. m. 1st and 3rd Sundays.
 Brooklyn, Immanuel Lutheran Church, 177 S. 9th St., every Sunday, 3 p. m.
 Jersey City, Lutheran Church, Greenville, on Warner Ave., monthly, first Sunday, 7:30 p. m.
 Kingston, N. Y., by appointment.

DETROIT MISSION.

Vacant; served by Rev. W. Gielow, North Detroit, Mich.
 Detroit, Our Savior's Church, Pulford off Meldrum, 1st and 3rd Sundays, 10:30 a. m.
 Toledo, Lutheran Church, Vance and Ewing Sts., first Sunday of month, 2:30 p. m.
 Ft. Wayne, St. Paul's Auditorium, Barr and Madison Sts., second Sunday of month, 10 a. m.
 Angola, Ind., Homes of deaf, bi-monthly, by appointment, 8 p. m.
 Peru, Homes of deaf, by appointment, 8 p. m.
 Cleveland, Auditorium, Prospect and 30th, last Sunday of month, 10 a. m.
 Bluffton, O., Homes of deaf, bi-monthly, by appointment.
 Lima, O., Homes of deaf, by appointment.
 Mt. Clemens, Mich., Homes of deaf, monthly, by appointment.
 Flint, Mich., Y. M. C. A., monthly, by appointment, 8 p. m.
 New Haven, Mich., Luth. Church, bi-monthly, by appointment.

CHICAGO MISSION.

Vacant; served by Rev. A. L. Reinke, 2125 Crystal St., Chicago.
 Chicago, Our Savior's Church, 2127 Crystal St., Sundays and holydays, 10:30 a. m.
 Bremen, Ind., Luth. Church, monthly, 3rd Tuesday, 7:30 p. m.
 South Bend, Ind., Luth. Church, Jefferson off Williams St., monthly, Wednesday after third Tuesday, 8 p. m.
 St. Joseph, Mich., Lutheran Church, Pearl and Court Sts., monthly, Thursday after 3rd Tuesday, 7:30 p. m.
 Crystal Lake, Ill., Homes of deaf, monthly, last Sunday, 3 p. m.
 Aurora, Ill., Luth. Church, Jackson and Benton Sts., monthly, 3rd Sunday, 7:30 p. m.
 Valparaiso, Ind., by appointment.
 Kankakee, Ill., by appointment.

MILWAUKEE MISSION.

Rev. T. M. Wangerin, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.
 Milwaukee, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave., Sundays and holydays, 10 a. m.
 Oshkosh, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.
 Sheboygan, Wis., St. Mark's Lutheran Church, 7th St., near Indiana, monthly, 3rd Tuesday, 7:30 p. m.
 Racine, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.
 La Crosse, Wis., Y. M. C. A. Hall, bi-monthly, 3rd Wednesday, 8 p. m.
 Wausau, Wis., Residence, 618 Central Ave., tri-monthly, by appointment, Sunday, 8 p. m.
 Merrill, Wis., Trinity Church, 109 State St., tri-monthly, by appointment, Sunday, 3 p. m.

MINNEAPOLIS MISSION.

Rev. J. L. Salvner, 1221 22nd Ave. N., Minneapolis, Minn.
 Minneapolis, Grace Chapel, Girard and 22nd Ave. N., Sundays and holydays, 11 a. m.
 St. Paul, Trinity School, Tilton and Wabasha, weekly, except last Sunday of month, 2:45 p. m.
 Duluth, Church, cor. E. 3rd St. and 1st Ave. E., monthly, last Sunday, 8 p. m.
 Winona, Minn., St. Martin's Church, monthly, 2nd Wednesday, 8 p. m.
 Devil's Lake, N. Dak., State School, monthly.
 Red Wing, Minn., German Lutheran Church, bi-monthly, Thursday after 2nd Wednesday.
 Lake City, Minn., German Lutheran Church, bi-monthly, Thursday after 2nd Wednesday.
 Stillwater, bi-monthly, by appointment.
 Gaylord, Minn., German Lutheran Church, bi-monthly by appointment, 1 p. m.
 Fargo, N. Dak., by appointment.
 Eagle Point, Wis., by appointment.

ST. LOUIS MISSION.

Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.
 St. Louis, Grace Lutheran Church, Garrison and St. Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3 p. m.
 St. Charles, Mo., Homes of deaf, monthly, third Sunday, 3 p. m.
 Evansville, Ind., 134 E. Indiana St., bi-monthly, 1st Sunday, 9:30 a. m.
 Indianapolis, Ind., Lutheran Church, 717 S. New Jersey St., bi-monthly, 1st Sunday, 9:30 a. m.
 Louisville, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broadway, bi-monthly, first Sunday, 7:30 p. m.
 Jacksonville, Ill., State School, monthly, 3rd Sunday, 3 p. m.; religious instruction at 9 a. m.

KANSAS CITY MISSION.

Rev. O. C. Schroeder, c/o 2544 Denver Ave., Kansas City, Mo.
 Kansas City, Mo., German Lutheran Church, 16th and Cherry Sts., 1st and 3rd Sundays, 3 p. m.
 Omaha, Nebr., Benson Suburb, German Luth. Church, 57th and McKinley Sts., 2nd Sunday, 3 p. m., 4th Sunday, 10:30 a. m.
 Wichita, Kan., German Lutheran Church, 322 Ellis Ave., monthly, Wednesday after 3rd Sunday, 8 p. m.
 Topeka, Kan., German Lutheran Church, Second and Van Buren Sts., monthly, Tuesday after 3rd Sunday, 8 p. m.
 Sioux City, Ia., New German Lutheran School, 614 Jennings St., monthly, Friday before 2nd Sunday, 8 p. m.
 Omaha, Nebr., State School, 3223 North 45th St., by appointment, 2nd and 4th Sundays.
 Olathe, Kan., State School, monthly, in evening of 1st Sunday, in Chapel.
 Council Bluffs, Ia., State School, by appointment.
 Beatrice, Nebr., Homes of the deaf, by appointment.

CALIFORNIA MISSION.

Rev. N. F. Jensen, 312 S. Glassell St., Orange, Cal.
 Los Angeles, Cal., Trinity Lutheran Church, W. 18th and Cherry Sts., 2nd and 4th Sundays, 3 p. m.
 San Diego, Cal., Lutheran Church, Woolman and Dewey Sts., monthly by appointment, 7:45 p. m.
 San Francisco, St. Paul's Lutheran Church, Eddy and Gough Sts., by appointment, 7:45 p. m.
 Oakland-Berkeley, Cal., Church, Grove and Ashby, Berkeley, by appointment.
 Porterville, Cal., Church, Second and Putnam Sts., monthly, by appointment.

NORTHWEST PACIFIC MISSION.

Rev. Geo. W. Gaertner, 1628 20th Ave., Seattle, Wash.
 Seattle, Wash., Trinity Lutheran Church, 22nd Ave. and E. Union St., 1st and 3rd Sundays, 3 p. m.
 Spokane, Wash., W. Third Ave. and Division St., Tuesdays after 1st and 3rd Sundays, 8 p. m. and 5th Sunday of month, 3 p. m.
 Portland, Ore., Trinity Lutheran Church, Williams and Graham Aves., 2nd and 4th Sundays, 3 p. m.
 Salem, Ore., State School, 2nd and 4th Sundays, 7:30 p. m.
 Vancouver, Wash., State School, 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.
 Tacoma, Wash., Zion Lutheran Church, 1st and 3rd Sundays, 11 a. m.

LUTHERAN SCHOOL FOR THE DEAF, NORTH DETROIT, MICHIGAN.

The object of this school is to give its pupils a thorough Christian and common education. The regular course of instruction occupies from 7 to 8 years. Children are admitted from the age of 7 years on. Full information and application blanks may be obtained from Rev. Wm. Gielow, Supt., North Detroit, Mich.

THE DEAF LUTHERAN.

Official Monthly Organ of Lutheran Church Missions for the Deaf.

Twenty-five Cents Per Annum in Advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the month. Communications intended for publication must reach the editor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address, and cancellations to the business manager, Rev. Jno. L. Salvner, 1221 North 22nd Ave., Minneapolis, Minn.

Send all articles for publication to the editor, Rev. E. G. Nachtsheim, 609 18th Ave., N., Minneapolis, Minn.

Office of Publication: 263 Fourth St., Milwaukee, Wis.